



Strojírenský zkušební ústav, s.p. (Engineering Test Institute, Public Enterprise)  
 Certifikační orgán certifikující produkty / Product Certification Body  
 Hudcova 424/66b, Mědlánky, 621 00 Brno, Česká republika / Czech Republic

## CERTIFIKÁT / CERTIFICATE

nařízení vlády č. 17/2015 Sb. a směrnice 2014/53/EU (Elektronická kompetiční)  
 Government Regulation 17/2015 Coll. and Directive 2014/53/EU (Electromagnetic compatibility)

Číslo  
 číslo: **EMC-B-00685-23**

Klient – výrobce,  
 Client: Manufacturer

Drůbkový závod Ústí nad Labem - státní a.s.,  
 Ústí nad Labem  
 281 71 Jendrych nad úžerou  
 Česká republika – Czech Republic

Výrobky  
 Products

Ústřední vady zásobníkové, zásobníky ledů vady akumulční  
 nádrže, chlízové vady průčkové elektrické, systematické jednotky,  
 příloženosti  
 Storage tank faults, Storage tanks faults, Storage tanks faults,  
 water-cooled tank faults, electric tank faults, Accessories

Typ výrobku  
 Type Model

2017-01-01  
 2017-01-01

Aplikovaná norma,  
 Standards applied

ČSN EN IEC 6014-1 ed. 5:2021 ČSN EN IEC 61000-5-2 ed. 5:2018  
 ČSN EN 61000-6-6 ed. 3:2014 ČSN EN IEC 55014-2 ed. 3:2021

Poslední vydání certifikátu  
 Last of Certificate Issue

Základní protokol: SZ-9430F7 ze dne 2023-04-28  
 Final Report: 20140002 of 2023-04-28

Číslo certifikátu  
 Certificate number

2023-4-27

Strojírenský zkušební ústav a.o. potvrzuje že výše uvedená výrobky jsou ve shodě se základními technickými požadavky stanovenými v příloze 1 a se technickými požadavky uvedenými v příloze 2 nařízení vlády č. 17/2015 Sb. (odpovídá příloze 1 a II směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/53/EU). Výsledky přeszkoumání technické dokumentace, údaje získané během zkoušení výše uvedených výrobků a závěry přezkoušení jsou obsaženy v této zprávě protokolů. Úplné protokolářské certifikáty jsou uvedeny na 8. straně.

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Engineering Test Institute, Public Enterprise hereby certifies that the above mentioned products are in conformity with the essential technical requirements set forth in Annex 1 and that the technical documentation conforms to Annex 2 of Government Regulation 17/2015 Coll. (corresponding to Annex 1 and Annex II of Directive 2014/53/EU) of the European Parliament and of the Council. The results of the technical documentation review, the data necessary for identification of the above-mentioned products and the conclusions drawn from testing are contained in the Final Report. The rules for using the Certificate are specified in Page 8.

Poslední certifikát ze dne 27.04.2023 (příloha ze dne 28.04.2023), založeno na certifikátech např. č. 220140002

Product certification scheme applied: 220140002 (based on scheme 14 of IEC/ISO 17067 which is based on testing and inspection).

Brno, 2023-04-28



Ing. Aleš Čížek  
 zástupce vedoucího certifikáčního  
 orgánu  
 Deputy Head of Certification Body

EMC B 00685-23 - Status: Active

Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/66b, 621 00 Brno, Česká republika  
 Strojírenský Test Institute, s.p., Hudcova 424-66b, 621 00 Brno, Czech Republic

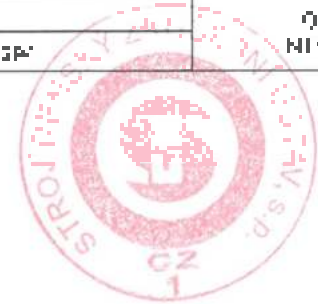
www.szutest.cz



Technická parametry / Technical parameters

Účinnosť vody – typová rada OKS / Water efficiency – OKS type series

Výrobok / Product		Příklad označení číslo / Example / No.
Účinnosť vody elektrického kotle bez regulácie: zaťaženie 5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW		
A. účinnosť / Efficiency / % at 5kW / 0,5kW		OKS 100
OKS	80	
B. účinnosť / Efficiency / % at 10kW / 0,5kW		
OKS	100, 115, 110, 200, 210	OKS 110
OKS / Capacity [l]	10, 20, 30, 40, 50, 60, 70	
OKS / Capacity [l]	18, 25, 32, 42, 48, 55, 62	
Účinnosť vody elektrického kotle: zaťaženie 5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW		
OKS	80, 85, 100, 125, 140, 200, 220	OKS 100
OKS / Capacity [l]	18, 25, 32, 42, 48, 55, 62	
OKS / Capacity [l]	18, 25, 32, 42, 48, 55, 62	
Účinnosť vody elektrického kotle: 5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW		
OKS	100, 125, 160, 200, 250, 300, 350, 400	OKS 200 0,5 kW
OKS / Capacity [l]	100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000	
OKS / Capacity [l]	100, 200, 300, 400, 500, 600, 700, 800, 900, 1000	
Účinnosť vody elektrického kotle bez regulácie: voda bez regulácie / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW		
OKS	100, 100, 100, 200, 200	OKS 100
OKS / Capacity [l]	24, 33, 44, 55, 66	
OKS / Capacity [l]	24, 33, 44, 55, 66	
Účinnosť vody elektrického kotle: voda bez regulácie / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW		
OKS	100, 125, 160, 200, 250	OKS 100
OKS / Capacity [l]	24, 33, 44, 55, 66	
OKS / Capacity [l]	24, 33, 44, 55, 66	
Účinnosť vody elektrického kotle: voda bez regulácie / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW		
OKS	20, 20, 1	TQ 20 1
OKS / Capacity [l]	20, 20	
OKS / Capacity [l]	20, 20	
Účinnosť vody elektrického kotle / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW		
A. účinnosť / Efficiency / % at 5kW / 0,5kW		OKS 100 / 110
OKS	110, 120, 150, 200, 200 / 110	
OKS	200 / 110, 200 / 110	
OKS / Capacity [l]	25, 30, 40, 50, 60, 70	OKS 200 / 110
OKS	100, 120, 140, 200, 200 / 110	
OKS / Capacity [l]	25, 30, 40, 50, 60, 70	
Účinnosť vody elektrického kotle: voda bez regulácie / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW		
OKS	10, 15, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 100, 200, 200 / 110	OKS 200 / 110
OKS	200, 200 / 110	
OKS / Capacity [l]	200, 200 / 110	
Účinnosť vody elektrického kotle: voda bez regulácie / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW		
A. účinnosť / Efficiency / % at 5kW / 0,5kW		OKS 200 / 110 2 kW
OKS	100, 100, 125, 160, 200, 250, 300 / 110 2 kW	
OKS / Capacity [l]	100, 200, 300 / 110 2 kW	
OKS	300 / 110, 300 / 110	OKS 200 / 110 2 kW
OKS	300 / 110, 300 / 110	
OKS / Capacity [l]	300 / 110, 300 / 110	
OKS	300 / 110, 300 / 110	OKS 200 / 110 2 kW
OKS	300 / 110, 300 / 110	
OKS / Capacity [l]	300 / 110, 300 / 110	
OKS	100, 120, 140, 200, 200 / 110	OKS 200 / 110 2 kW
OKS	100, 120, 140, 200, 200 / 110	
OKS / Capacity [l]	100, 120, 140, 200, 200 / 110	
Účinnosť vody elektrického kotle: voda bez regulácie / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW		
A. účinnosť / Efficiency / % at 5kW / 0,5kW		OKS 200 / 110 2 kW
OKS	100, 100, 125, 160, 200, 250, 300 / 110 2 kW	
OKS / Capacity [l]	100, 200, 300 / 110 2 kW	
OKS	300 / 110, 300 / 110	OKS 200 / 110 2 kW
OKS	300 / 110, 300 / 110	
OKS / Capacity [l]	300 / 110, 300 / 110	
OKS	300 / 110, 300 / 110	OKS 200 / 110 2 kW
OKS	300 / 110, 300 / 110	
OKS / Capacity [l]	300 / 110, 300 / 110	
OKS	100, 120, 140, 200, 200 / 110	OKS 200 / 110 2 kW
OKS	100, 120, 140, 200, 200 / 110	
OKS / Capacity [l]	100, 120, 140, 200, 200 / 110	
Účinnosť vody elektrického kotle: voda bez regulácie / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW / 0,5kW		
A. účinnosť / Efficiency / % at 5kW / 0,5kW		OKS 200 / 110 2 kW
OKS	100, 100, 125, 160, 200, 250, 300 / 110 2 kW	
OKS / Capacity [l]	100, 200, 300 / 110 2 kW	
OKS	300 / 110, 300 / 110	OKS 200 / 110 2 kW
OKS	300 / 110, 300 / 110	
OKS / Capacity [l]	300 / 110, 300 / 110	
OKS	300 / 110, 300 / 110	OKS 200 / 110 2 kW
OKS	300 / 110, 300 / 110	
OKS / Capacity [l]	300 / 110, 300 / 110	
OKS	100, 120, 140, 200, 200 / 110	OKS 200 / 110 2 kW
OKS	100, 120, 140, 200, 200 / 110	
OKS / Capacity [l]	100, 120, 140, 200, 200 / 110	





Skříně vody – typová řada SKH / Water buffers – SKH type series

Výrobek / Product		Filtrování vzduchu / Air purifying design 2020
Ohřev vody elektrickým ohřevem / Electric heating / Electric storage water heaters suspended version		
OH-E	60, 80, 100, 120, 150, 200	SKH-E 250
Objem / Capacity (l)	50, 70, 90, 120, 150, 200	
Ohřev / Heating	20, 30, 40, 100, 150	
Objem / Capacity (l)	25, 40, 60, 80, 100	SKH-E 250 20
Ohřev / Heating	20, 30, 40, 100, 150, 200	
Ohřev vody elektrickým ohřevem / Electric heating water heaters floor-standing		
OH-E	60, 100, 120, 150, 200, 250, 300	SKH-E 200 20 2 20
Objem / Capacity (l)	50, 100, 120, 150, 200	
Ohřev vody elektrickým ohřevem / Electric heating water heaters floor-standing		
OH-E	100, 120, 150, 200	OH-E 200
Objem / Capacity (l)	100, 120, 150, 200	
Ohřev vody elektrickým ohřevem / Electric heating water heaters floor-standing		
OH-EV	100, 120, 150, 200	OH-EV 200
Objem / Capacity (l)	100, 120, 150, 200	
Změnitelný teplo výměník / Heat exchanger / Heat exchanger water heaters		
s plošnou výměníkem / Area of exchanger 1,25 m <sup>2</sup>		SKH 100 10
OH-I	100, 150, 180, 200, 250, 300	
Objem / Capacity (l)	90, 120, 140, 180, 220	
Změnitelný teplo výměník / Heat exchanger water heaters		
OH-I	60, 100, 120, 150, 180, 200, 250, 300	SKH 100 H OH-I
Objem / Capacity (l)	60, 100, 120, 150, 180, 200, 250	
Změnitelný teplo výměník / Heat exchanger water heaters		
OH-II	100, 120, 150, 200, 250, 300	SKH 200 H II
Objem / Capacity (l)	100, 120, 150, 200, 250	
Změnitelný teplo výměník / Heat exchanger water heaters		
OH-IV	60, 100, 120, 150, 200, 250, 300	SKH-E 150 H 20 20 20
Objem / Capacity (l)	60, 100, 120, 150, 200, 250	
Změnitelný teplo výměník / Heat exchanger water heaters		
OH-IF	100, 120, 150, 200, 250, 300, 350	OH-IF 100 HTR 20 20
Objem / Capacity (l)	100, 120, 150, 200, 250	
Přípojka na studenou vodu / Cold water supply point		
TP-17	15	TP-15 LP
Objem / Capacity (l)	10, 8	
Přípojka na studenou vodu / Cold water supply point		
TP-18	15	TP-15 H
Objem / Capacity (l)	10, 8	
Ohřev vody elektrickým ohřevem / Electric heating water heaters		
OH-UF	6, 10	OH-UF 10 10
Objem / Capacity (l)	5, 4, 3	
Přípojka na studenou vodu / Cold water supply point		
OH-UF	1, 10	OH-UF 10 10
Objem / Capacity (l)	0,7, 0,9	

SZUTEST-0495105-20 - Ohřev - Page 2/3



Výrobek / Product	Průběh zkoušky / Sample designation
Člínkový vodič pro tlakové elektrické a energetické zařízení (14625)	
FTC             T: 1; F: 1; F	FTC 35
Uživatelská příloha: [ ] (maximální tlak 42000 N)	

Člínková vodič – typová řada SMART / Hlavní hodnoty – SMART typové specifikace

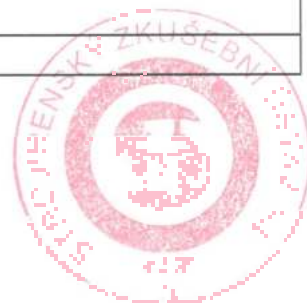
Výrobek / Product	Průběh zkoušky / Sample designation
Člínková vodič s izolací z polyethylen tereftalát (PEK) / Hlavní hodnoty specifikace – Hlavní skupování, max. tl.	
UKSHE             T: 100; F: 100; 200; 300	UKSHE 300 20000
Uživatelská příloha: T: 100; F: 100; 200; 300; 400	

Náhradní dílna – typová řada / Strana 2 dílna – typové specifikace

Výrobek / Product	Průběh zkoušky / Sample designation
Ažurový (černý) vodič s izolací z polyethylen tereftalát (PEK) / Strana 2 dílna – typové specifikace – Hlavní skupování, max. tl.	
NVJ-E             50, 55, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000, 1500	NVJ-E 400
1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (n = 400)	
NVJ-D             50, 55, 100, 150, 200, 250, 300, 350, 400, 450, 500, 550, 600, 650, 700, 750, 800, 850, 900, 950, 1000, 1500	NVJ-D 300
1500, 2000, 2500, 3000, 4000 (n = 400)	

Průběh zkoušky / Specifikace

Výrobek / Product	Průběh zkoušky / Sample designation
TPK – lapařní příručka s klemami (typy Hlavy 1 a 2) / Hlavní skupování, max. tl.	
TPK             175-507-2-0A	
TPK             150-507-5-0A	
TPK             150-507-6-0A	
TPK             175-507-7-0A	
TPK             150-507-8-0A	
TPK             180-507-9-0A	
TPK             210-507-2-0A	
TPK             210-507-3-0A	
TPK             210-507-4-0A	
TPK             210-507-5-0A	
TPK             210-507-6-0A	
TPK             210-507-7-0A	
TPK             210-507-8-0A	
TPK             210-507-9-0A	
TJ – klávesnice lapařní jednotky / TJ – členové lapařní jednotky	
TJ             547-2-0A	
TJ             547-3-0A	
TJ             547-4-0A	
TJ             547-5-0A	
TJ             547-6-0A	
TJ             547-7-0A	
TJ             547-8-0A	
TJ             547-9-0A	
TJ             641-2-0A	
TJ             641-3-0A	
TJ             641-4-0A	
TJ             641-5-0A	
TJ             641-6-0A	
TJ             641-7-0A	
TJ             641-8-0A	
TJ             641-9-0A	





Výměnkář / Product

T	64 E - 0,70 MW
U	64 E - 0,5 MW
J	64 E - 0,3 MW
U	64 E - 0,5 MW
SJ	64 E - 0,3 MW

Systémová jednotky / System parts

Výměnkář / Product		Průtok vzduchu / Air flow rate	
<b>Bez zásobníku / Without storage tank:</b>			
	yp pumy / without pump or capacity Type: according to heat pump capacity		
HUBERT model 100	-	100000 m <sup>3</sup> /h	
HUBERT 100	5, 6-12 MW	HUBERT 5-12 100	
HUBERT model 150	-	150000 m <sup>3</sup> /h	
HUBERT 150	7, 8-12 MW	HUBERT 8-12 150+	
* výkon vzduchu / capacity not specified			
<b>Se zásobníkem / With storage tank:</b>			
	Objem vzduchu kyp / max. Hot water storage tank capacity [l]	Objem vzduchu kyp / max. Equivalent storage tank capacity [l]	
HUBERT	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HUBERT 250/50
HUBERT-S	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HUBERT 250/50-S
HUBERT-S-12	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HUBERT 250/50-S-12
HUBERT-15	200, 250, 300, 400	40, 50, 60, 70, 80	HUBERT 250/50-15
*H <sub>2</sub> O - hydrátovaný vodík / hydrated hydrogen, T <sub>max</sub> 100 °C / max. water temperature 100 °C, p <sub>max</sub> 10 bar / max. pressure 10 bar			



## PRÁV DLA PRO NAKLADANÍ (Č) (II) KA I M

Špatná představitel má být v rámci C. 1175016 Sb. (č. 13/2014/EU) bylo odvozeno na základě některých možných norem, které jsou uvedeny na 1. straně certifikátu. Některé z nich jsou uvedeny v normách, které mají být použity pro ověření, že výrobek je v souladu s normou, má být zůstal součástí, ze kterých by certifikát vydán. V závěrečné části je třeba použít některé z nich pro ověření.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobků, pokud specifikace je uvedena v 1. až 5. části. To platí i pro použití v reklamě, propagaci a komerčních materiálech. Pro přímé použití v reklamě, propagaci a komerčních materiálech je třeba použít certifikát, respektive certifikát, který má být použit. Některé z nich nejsou certifikáty, které by byly použity.

Je třeba si uvědomit, že pokud je výrobek uveden v certifikátu.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobků, a není to provedeno bez souhlasu Strojirenského ústavu, který je třeba použít, a změna certifikátu je možná pouze v případě, že změna je provedena v souladu s pravidly.

Certifikát se může používat, aby bylo možné certifikovat výrobky v rámci výrobků a společných korektivních čísel výrobků, což není možné pro certifikát.

## PRO STROJIRENSKÝ ÚSTAV, S.P.A.

Partners of the regulatory or Government Regulation (EU) (2014/50/EU) has been derived from sufficient of the conditions of the standards applied as specified in Page 1 of the Certificate. Accordingly, any of the conditions, documents used, in particular amendments to the standards or conditions of use, which may change the conditions under which the Certificate was issued, in such a case, the validity of the Certificate may be terminated.

The Certificate may only be used as a certificate for the products specified on Page 1 to 5. This also applies to its use in advertising, promotion and commercial materials. For direct use in advertising, promotion and commercial materials, the certificate must be used in its entirety without written consent of the Engineering Test Institute. Otherwise, an appropriate use of the Certificate may be achieved.

It is prohibited to change, amend or otherwise use data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the products through which the number of the Engineering Test Institute, in such a way that its conformity with the standards and technical regulations applied is not achieved.

The Certificate must contain the Certificate holder's copy records of all the complaints and corrective actions relating to the products covered by the Certificate.

